



江山语言学丛书 盛 林 著

《广雅疏证》中的语义学研究

● 上海人民出版社



江山语言学丛书 盛 林 著

《广雅疏证》中的语义学研究

● 上海人民出版社



图书在版编目(CIP)数据

《广雅疏证》中的语义学研究/盛林著. —上海: 上海
人民出版社, 2008

(江山语言学丛书)

ISBN 978-7-208-07687-7

I. 广... II. 盛... III. 广雅疏证—语义学—研究
IV. H131.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第007446号

责任编辑 朱慧君 曹勇庆

特约编辑 陈达凯

封面设计 杨德鸿

· 江山语言学丛书 ·

《广雅疏证》中的语义学研究

盛林著

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路193号 www.ewen.cc)

世纪出版集团发行中心发行

上海华成印刷装帧有限公司印刷

开本 890×1240 1/32 印张 7 插页 2 字数 172,000

2008年4月第1版 2008年4月第1次印刷

印数 1-2,250

ISBN 978-7-208-07687-7/H·32

定价 18.00元

序 一

盛林同志著《〈广雅疏证〉中的语义学研究》即将付梓,嘱我忝述弁语,我当然是不会推辞的。早在她本科生阶段,我给他们班上过古代汉语。1991年盛林同志硕士毕业后留校工作,我们即是同事。1999年她考上汉语史的博士,我作为导师组成员,接触自然会增多。师生、同事一场,不敢稍存倖谢。在硕士生阶段,盛林同志师从王希杰教授修习理论语言学 and 修辞学,尤其于语义学情有独钟。攻读汉语史博士学位,为扬长避短,前后一贯,既宗专业,又涉义理,选定顶级学人王念孙名著为题研覈之,可称惬意。何九盈教授说,研究先秦词汇不能不读《尔雅》,研究中古汉语词汇不能不读《广雅》。魏张揖《广雅》正是汉魏词义府,唯因语词的继承性,先秦产生的许多词和词义此时还在使用,但隶属此时,不委彼间,纯属情理中的事。王念孙著《广雅疏证》,本质上是为汉魏词和词义谋解和考论,故为汉魏共时语义学的描写和从先秦至曹魏历史语义学的解释。王念孙的著述已超过原典,时人比之为《水经注》之于《水经》。1802年,钱大昕有《与王石臞论〈广雅〉书》,赞之为“体大思精,于文字、声音之原本,烛照数计,其启佑后学,功不在许祭酒[慎]、张博士[揖]下”。受“启佑”之后昆,盛林同志的研究,既是以中国古代语言学史文献为题的学术史研究,也是以目标课题中的语义问题为对

象研究的本体论研究。细绎全书,知其挹胜之处以下数端。

一是定位明确。有关《疏证》本身,认为连同《说文段注》,是十八世纪中国语言学“走上科学发展道路”,进入新的发展阶段的“划时代的里程碑”,代表乾嘉学术的“最高成就”。认为王氏父子“因生活在鸦片战争前夕,已多少受到近代科学的影响”,在研究方法上,“能够娴熟地运用归纳演绎的方法,其著作讲究逻辑性和系统性”。王引之“开启了近代学术论著的论证之风”。诚然,外国从十六世纪文艺复兴即算进入学术思想史的现代时期,我国晚明已经历了第一次西学东渐。以此相较,盛说当为有据。有关语义本体研究,作者旨在发掘“传统语义研究中很多有价值的语义思想和语义研究方法”,以现代语义学审视传统训诂学。应该说这是一次很好的学术探求和研究实践。

二是最小的词义单位,也是最小的语义单位义素(semes, sememes)来分析词语所指称事物的共同特征或区别性特征。这一分析问题的起点是可取的。莱昂斯在他的名著《语义学》第一卷曾对义素分析法,特别是二分法(某个成分的存在“+”和不存在“-”)提出质疑,在此基础上修正为“二分法与一定的层次相结合”,即把二分法放在一定的层次中考察;此外,义素分析还需进一步突破“二分”,可以从多个方面分析义素的异同。这两点修正,可归结为“讲究层次”和“多项义素分析”两条。盛著阐发《广雅疏证》相关义素思想,都是以这两条为裁夺的。书中指称义和附加义,中心义和次要义之二分,以及其他二分,都是在一定层次中进行的。而各类意义的义素分析,又都是多项的。如“次要义素相同而中心义素不同”的例证“美也”条,分析出美的味道(腴、饴、醴、裂、臙、胝、臍、臍、醕),美的品行(翼、滑、党、贲、蒸、将),美的形貌(英、皚、娥、媛、艳、玼)等等。又如从“上位概念并义词”分析下位概念的“不同类型”和语义集合,就既是二分的、层次的,又是多项的。

三是书中对《疏证》归纳特殊义素类型的分析和评估,严格区分了“本意”和“我意”,这在本质上是求真和价值评判的统一。“本意”是王

念孙对《广雅》同义词同义要素的辨析,“我意”是作者自己的分析范畴,是将语义与语法相结合的六大义素类:适用范围义素、适用对象义素、程度义素、表方式义素、地域色彩义素、形貌义素。对“本意”的把握研究“严”、“准”两字,故令人信服,并无“刻意”为之和牵强抵牾之感,这在“以当代绳古代”类的研究中,是不易做到的。“我意”的确立,“我意”与“本意”的结合,是研究实践中的主体创新之路。

四是揭橥并在微观层次上具体分析《疏证》中的语义运动。有关词义运动的描写,大致分为词义引申的扩大、缩小和转移三种方式,早在保罗(1846—1921)的《语言史原理》(1880)中已见端倪,后经房德里耶斯(1875—1960)的《语言论》(1921)详为阐述三种方式,布龙菲尔德(1887—1949)的《语言论》(1933)深化词义引申原理,这些先后由王力等老一辈学者引进国内,成为研究汉语词义运动的现代理论武器,这是汉语语言学的现代化之路,是十分必要的。另一方面,中国传统语言学对汉语词义运动的研究有深厚的积淀,一部《说文段注》(1807、1815刊行),就是专讲引申义的。现在盛林同志研究《广雅疏证》(1787—1796)中的语义运动,可见王念孙的认识比保罗还早将近一百年,更遑论房氏、布氏。十分重要的是,盛著所揭示的《疏证》语义运动,比西方三模式更灵活,有更大的自由度和包容性。大体有以下六种运动状况:语义的具化,指词语的语义原为某一类事物,变而指这一类事物中的某一具体对象,语义的外延缩小了;语义的概括化,它包括指称范围的扩大,由下位概念抽象成上位概念;语义的转移,指变化前后不存在种属关系,但又存在某种密切联系,包括原因和结果之间的互变,特征和特征事物间的互相引申,动作和工具间的互相引申,动作和动作对象之间的引申;同类之间的统称;语义的反向引申;传递引申。可谓之语义运动六大范畴:具化、概括化、转移、同类统称、反向引申、传递引申。运动范畴比一般静止范畴要复杂得多,深邃得多。盛著六范畴的提出,不能不说是

析得当,体现了抽象和具体,理念和经验事实,当代学术元语言和古学被释对象语言之间的对待和一致。

此外,书中论《疏证》对区分语言义和言语义,对语义系统构成的认识,也都有据不妄。

书中可改进之处当然亦有。既言《广雅》以发现新词新义新用法为务,却举证寥寥;《疏证》围绕新词义府的努力,尚可深入挖掘。

盛林同志以细致的观察加以体验,以深邃的思考引出概括,以考论的文笔铸为撰著。有闻其教学叫座,循教学激活科研,科研促进教学之学路欤?

是忝为序。

李 开

2006年6月于宁河西港龙园寓庐

序 二

大约是四年前,盛林告诉我她的博士论文是研究《广雅疏证》,我大为惊讶。《广雅疏证》是清代学术名著,是古代训诂学的一个高峰,现代年轻人怎么研究呢?

我看过盛林的一些论文,对她思维的敏捷,分析问题的深刻,文字的流畅、简洁留下了很好的印象。她是研究现代汉语的,已带了几届研究生,为本科生、硕士生开设理论语言学、修辞学、语义学等课程,而现在突然要转入古代汉语的研究,而且又是艰深的训诂名著,以我的不多的学识来以己度人,是颇觉不安的。

《广雅》是魏人张揖所作。他依《尔雅》的体例,补其未备,是研究汉魏以前语言不可或缺的著作。但是《尔雅》主释经,多正训;《广雅》博及群书,多异义。这就使《广雅》有了相当的难度,少有敢问津者。从汉至明,直至清代王念孙以前,治《尔雅》者无虑数十百家,而治《广雅》者仅隋人曹宪音释一家而已,桂馥在为钱大昭《广雅疏义》所写的序中就曾有“治《广雅》难于治《尔雅》”的感叹。

有清一代训诂学大昌,即以《广雅》而论,王念孙、钱大昭等人几乎是同时进行研究。钱大昭著《广雅疏义》,重在搜求佐证。王念孙著《广雅疏证》则重在校订文字和疏通古训。王氏博采汉以前古训,并以“声



近义同”、“声近义转”之理,以古音求古义,引申触类,不限形体,明词源,求词族,创获发明很多,其成就在钱氏之上,使这一部 66 万言的大作成为了清代训诂学的登峰造极的作品之一。

大凡从事训诂研究的人,在研读雅书上,通常会有一种思维的定势,就是用郝懿行《尔雅义疏》和王念孙《广雅疏证》的方法,广采博引,排列比证,去提出问题,辨明是非。若研究《广雅疏证》,则是以更丰富的材料去补充王氏的不足或纠正《疏证》的失误。但是清人之治学,如王念孙、王引之父子者,对典籍资料的掌握,有如今日的电脑数据库,今人再作辨补、疏证,是很难有大的突破的。徐复先生主持编纂《广雅诂林》,也不过只有十九家而已。

待至看到盛林的博士论文初稿,我才感到释然。不久盛林又去日本东京大学讲学一年,至去年春才回国,继续她的博士论文写作和修改。现在放在我案头的这本专著,以六章十六节讨论了《广雅疏证》中所涉及的方方面面语义学问题,令人耳目为之一新。

本来训诂学是探求古音古义的学问,是我国自周秦以来传承了两三千年的语义学。然而语义学之名及其学术体系却是从西方传过来的。有哲学语义学、历史语义学、结构语义学、生成语法学派的语义学等等。这篇论文所分析的问题,列举的事例,差不多都可以找到西方语义学的理论依据,或者说,西方语义学的精髓在《广雅》和《广雅疏证》都可以找到足够充分的实例证明(如第三章,“《广雅疏证》对语义运动的认识”,就是历史语义学的生动说明)。

在传统训诂学中,词义的历史演变叫引申,而 19 世纪到 20 世纪前半叶,欧美历史语义学把词义演变归纳为扩展、紧缩、升值、贬值等几种现象。在我国语言学家的著作中,我们看到的王力先生在《汉语史稿》中归纳的词义的扩大、缩小和转移,在朱星的《语言学概论》中则归纳为转借、扩大、缩小、分裂、混合、变好、变坏、变强、变弱。这些演变现象古今中外大同小异,还可以从不同的角度作出更细密的划分和不同的表

述,在汉语常用词中可以找到大量的例子。盛林的博士论文则以语义的具体化,语义的概括化,语义的转移和同类之间通称,语义的反向引申,传递引申等方面分析了《广雅疏证》对语义运动的认识,是别开生面的。

我不主张拿中国的例子去套西方的理论,中国传统语义学说所具有的精华,我们却是应当大量吸收的。中国春秋战国时代的哲学家善于对事物之名作定义,孔子、墨子、惠施、公孙龙、孟子、荀子,他们对于“名”的认识,至今还闪现着哲理的光芒。在给同一语义场的词语的定义中,有许多精彩的例子,如论文所引《孟子·梁惠王》“老而无妻曰鰥,老而无夫曰寡,老而无子曰独,幼而无父曰孤”之类。没有同一语义场的相互比较,不知一组互相关联的词的共同概念,就不可能对其一个给出准确定义。成书于战国时期的《尔雅》和魏人张揖编纂的《广雅》是一种体例,一种方法,就是从经籍训诂中找出许多同义词,给出一个共同概念亦即语义场,而后世学者的疏证即是援引文籍用例,来证明这共同的概念,分析各个词的区别性特征。如《尔雅》的“始也”条用郝懿行义疏所说“基者筑墙之始,肇者开户之始,祖者人之始,胎者生之始”之类。

语义场理论是现代语义学的重大成果,而产生于两千年前的《尔雅》和一千七百多年前的《广雅》以及后世对这两部著作的注释和疏证,可以说是集中提供了最为丰富的实例和研究材料。从这个角度看,盛林的这篇博士论文的价值也是毋庸置疑的。

“《广雅疏证》的义素思想”是本书的精彩之笔。作者讨论了十六个问题,从义素这一点上分析了《广雅疏证》所作出的贡献。如指称意义的附加色彩、中心义素和附加义素,义素在词语中的地位,同属于一个上位概念的并义词,这些问题都是提得很好的。而对特殊义素的归纳总结即适用范围义素、适用对象义素、程度义素、表方式义素、地域色彩义素、形貌义素等六个方面都论述得十分清楚。分析《疏证》的同义观,也很有新义。

读这篇论文,使我想到了1990年在广州外国语学院举办的“国际语用学学术研讨会”我的一次发言。我在发言中指出语义学、语用学等从西方引进的学术,在我国古代典籍中可以找到大量的例证,尤其是《春秋》三传、《国语》、《战国策》以及先秦诸子的文章及其引《诗》,有许许多多的精彩例子。现在我读到盛林这本以《广雅疏证》为例来研究语义学的著作,喜悦之情是自不待言的了。

当然,《广雅疏证》不论从语义学的角度还是从训诂学或注释学的角度看,也不是尽善尽美的。王念孙最精到的形音义互证互求,从声音的联系上去寻求语源、词族的理论和实践以及为证明《广雅》的释义而援引的书证也还有可以讨论的地方,有的甚至是《广雅》本身的毛病。我希望作者继续研究下去,写出更多更好的作品来。

汪耀楠

2006年7月4日于湖北大学寓所

江山语言学丛书总序

南京,虎踞龙盘之地,自公元3世纪以来,文化日益发展,学术日臻发达。即以近代而论,明代的南京太学,是当时最早创建的最高学府。《洪武正韵》的主编宋濂曾任南京太学的司业,光照汗青的郑成功是南京太学第280年入学的学生。及至清代,著名学者两江总督张之洞于1902年创办三江师范学堂,延至民国时的中央大学,杰出的语言学家黄侃、方光焘、吕叔湘等先后执教于此。近五十多年来,南京大学的语言学科取得了长足进步,为国家培养了众多人才,2001年被评为国家重点学科。南京大学语言学科诸同志如今躬逢明时,奋发图强,出版这套丛书,以对中华民族的伟大复兴事业贡献绵薄之力。

古语云:“入山唯恐不深,入林唯恐不密。”一本著作,一套丛书,如果是学术性的,学界同仁会提出要求:

第一,坚实。中国古代大思想家、大教育家朱熹说过:“如人要起屋,须是先筑,教基址坚牢,上面方可架屋。”时下甚嚣尘上的急功近利导致大言欺人、浮辞充斥、硬伤时见,等等,如此岂能自立于世界学术之林?

第二,会通。学人凡有志者必有追求。追求什么?追求的是超胜。明代大学者徐光启说过:“欲求超胜,必先会通。”会通就是兼收并蓄,融

会贯通。

第三,创新。超胜的正道在创新,19世纪西方著名哲学家约翰·斯图亚特·穆勒说:“人间一切美好的事物都源于创新。”学术,唯有创新方有自家的灵魂。创新之中,最难的,也是最高的,是自主创新,亦即原始原创。

这三点,当为学人悬作标的。自我评估,我们与之距离甚远。但是,有登山的志趣,纵然未必能达峰巅,或可至山腰,但至少是在攀登中;若连登山的愿望也无,那只能老死于山麓。

这套丛书冠名“江山”,“江”者,长江也;“山”者,钟山也。

鲁国尧

二〇〇七年五月四日

目 录

序一 /001

序二 /001

绪 论 /001

第一节 《广雅疏证》的由来、作者及历史地位 /001

一、《广雅疏证》的由来——《尔雅》、《广雅》及

《广雅疏证》 /001

二、《广雅疏证》的作者：王念孙、王引之

父子其人 /003

三、《广雅疏证》在语言学上的历史地位 /004

第二节 《广雅疏证》的研究现状与本书的

研究重点 /007

一、《广雅疏证》的研究现状 /007

二、研究重点 /008

第一章 《广雅疏证》对形、音、义关系的认识 /010

第一节 王念孙的因声求义理论 /010

一、因声求义理论 /010

二、对因声求义理论的评价 /013

第二节 因声求义法的具体运用 /016

一、对普通词语的释义 /017

二、对联绵词的解释 /019

三、对同源词的系联 /020

四、对同义词的分析 /023

五、对异体字、异形词的分析 /024

六、对通假的破解和分析 /025

第二章 《广雅疏证》的义素思想 /028

第一节 《广雅疏证》对《广雅》立目设项原则的

理解和阐释 / 029

一、指称意义完全相同而附加色彩不同 / 030

二、中心义素相同而次要义素不同 / 031

三、次要义素相同而中心义素不同 / 033

四、相同义素在不同词语中处于不同的
地位 / 040

五、同属于一个上位概念的并义词 / 042

第二节 重语义、轻词性的思想 / 044

第三节 对特殊义素的归纳总结 / 049

一、对适用范围义素的认识 / 050

二、对适用对象义素的认识 / 051

三、对程度义素的认识 / 053

四、对表方式义素的认识 / 053

五、对地域色彩义素的认识 / 054

六、对形貌义的认识 / 055

第四节 《广雅疏证》的同义观 / 057

一、特征相同即谓同义 / 058

二、特征和包含特征的事物之间也可谓
同义 / 064

三、感觉相通即谓同义 / 066

四、指征相同相近者即谓同义 / 068

第三章 《广雅疏证》对语义运动的认识 / 075

第一节 对新词新义新用法的发现 / 075

一、对词义演变的阐述 / 076

二、以今证古说明语义的发展演变 / 080

第二节 对语义运动轨迹的挖掘 / 081

一、语义的具化 / 082

二、语义的概括化 / 083

三、语义的转移 / 086

四、同类之间通称 / 092

五、语义的反向引申 / 093

六、传递引申 / 095

第四章 《广雅疏证》对语言义和言语义的认识 / 099

第一节 依文释义——重视对言语义的辨析 / 100

一、根据同义句确定相应词语的语义 / 101

二、根据对应句中的相应词语来确定词语的语义 / 105

第二节 “对文异、散文通”——语言义和言语义的联系 / 107

一、全部词语的语义在散文中发生变化 / 109

二、部分词语的语义在散文中发生变化 / 111

第三节 从一些典型例证看王念孙对言语义产生类型的认识 / 113

第五章 《广雅疏证》对语义系统的认识 / 116

第一节 《广雅疏证》对义素、义位、词义和义系的认识 / 116

一、《广雅疏证》对义素、义位、词义的认识 / 117

二、《广雅疏证》对义系的认识 / 118

第二节 词语的语义聚合 / 120

一、《广雅》本身包含不同层级、不同类别的多个语义聚合 / 120

二、“疏证”部分中也有很多的语义聚合 / 122

第三节 对多义词和同形词的认识 / 129

一、《广雅疏证》对多义或同形的训释词的说解 / 129

二、《广雅》条目中显示出的多义或同形现象 / 133

结语 / 138

参考文献 / 142

附录:论前提(预设) / 151

引言 / 152

第一部分 从逻辑的角度考察 / 153

第二部分 从语言的角度考察 / 161

第三部分 从言语的角度考察 / 176

第四部分 前提与言语交际 / 189

主要参考文献 / 198

后记 / 201